

Tysker er forelsket i den danske virksomhedskultur

Nyoversat bog giver et bud på, hvordan man bedst kan forene tyske og danske ledelsesprincipper.

ERHVERVSBOG

Carsten B. Grubach
cbg@erhvervplus.dk

VIRKSOMHEDSKULTUR: Vi kender de to ledelsesformer til bevidstløshed. Den ene med de frie tøjler siger frihed under ansvar.

Den anden med kort snor nedarvet efter diktatoren Lenin siger, at tillid er godt, men kontrol er bedre.

Generelt er det langt fra forskellen på tysk og dansk virksomhedskultur, men noget er der nok om snakken. Således viser en undersøgelse af det tyske LO, Deutscher Gewerkschaftsbund, at hver anden tysker er bange for sin chef, og at 44 procent af de ansatte ikke tør snakke med deres chef om problemer.

Den dansksprogede revisor Ralph Böttcher fra Dan-Revision i Flensburg har sit bud på, hvordan man med fordel kan forene de to virksomhedskulturer med Danmark-

metoden, som hans bog direkte oversat hedder på tysk.

Nu er den udkommet på dansk med den forførende titel "Den tyske iværksætter, der forelskede sig i Danmark" og undertitlen "Derfor er danskerne min største inspiration".

Ralph Böttcher, der er født og bor i Husum ved den tyske vestkyst, har i forbindelse med sit job lært sig dansk, hans børn har gået i danske børnehaver og skole, en datter har gået på dansk efterskole, og en anden studerer i dag økonomi i Aalborg.

Og så har han sidst, men ikke mindst stort kendskab til Danmark, da han er chef for et firma, som udelukkende arbejder for danske virksomheder, der opererer på det tyske marked.

– Den største forskel i mentaliteten ligger i, at man i Tyskland opererer meget med kontrol og en fejlfinderkultur, mens man i Danmark også

kontrollerer, men mere satser på at skabe tillid og sociale relationer og så også tillader, at der bliver lavet fejl. Og så mærker man hos tyskerne ikke så meget arbejdsglæden, som man gør hos danskerne, selv om den godt kan være lige så stor, siger Ralph Böttcher, der var skatterådgiver, inden han blev iværksætter.

– Der er et andet hierarki i Tyskland end i Danmark, selv om man begge steder har respekt for chefen, men danske og skandinaviske ledere har en anden måde at være leder på, og derfor er det godt, at der er kommet flere skandinaviske ledere ind i tyske virksomheder. Vi er i Tyskland desværre ti år bagud med hensyn til internet og digitalisering, og det skal man som dansker også lige forholde sig til.

Tillid og humor

Danmark-metoden er ifølge Ralph Böttcher et ledelsesprincip, hvor kontrollen og



– Den største forskel i mentaliteten ligger i, at man i Tyskland opererer meget med kontrol og en fejlfinderkultur, mens man i Danmark også kontrollerer, men mere satser på at skabe tillid og sociale relationer og så også tillader, at der bliver lavet fejl, mener bogens forfatter.

frygten erstattes af tillid og humor, og den vil kunne skabe større forståelse mellem dansk og tysk virksomhedskultur. Princippet anvender han selv i sin virksomhed, hvor alle medarbejdere lige som chefen taler både dansk og tysk.

– Min bog er for alle, der gerne vil forstå dansk og tysk virksomhedskultur bedre, og som synes, at et usædvanligt blik på den danske væremåde er spændende, siger forfatteren, hvis bog generelt har fået en positiv modtagelse i hans tyske hjemland.

– En meget interessant og læseværdig bog. Forfatteren giver med Danmark-metoden fantastiske impulser om moderne virksomhedsledelse, hvor mennesket er i centrum med sin personlighed og udnyttelsen af sine kompetencer, skriver en læser på Amazon.

– Den, der gerne vil have sine medarbejdere ved sin

FAKTA

BOGEN

"Den tyske iværksætter, der forelskede sig i Danmark" af Ralph Böttcher er udkommet på Skriveforlaget. Vejledende pris: 149,95 kroner.

side i de kommende år, bør hente inspiration til moderne ledelsesstil i Danmark-metoden. Forfatteren giver et fantastisk indblik i sin virksomhed. Bogen er underholdende og nem at læse. Fem stjerner fra mig, skriver en anden læser i sin bedømmelse på Amazon.

Projektering fra idé til færdigt byggeri

- 40 års erfaring med erhvervs- og landbrugsbyggeri
- Egen tegnestue
- Mulighed for totalentreprise
- Egen tømrer-, murer- og støbeafdeling

Ring for
uforpligtende
tilbud



Bygmestervej 2
Øster Højst
6240 Løgumkloster
Tlf. 7477 5024
mail@sorensen-byg.dk
www.sorensen-byg.dk

**SØRENSEN
BYG**